SPA_111729

Cablevisión

# MANUAL DE USUARIO

Receptor Terrestre de Alta Definición
Grabador de Video Personal

Por favor lea el manual minuciosamente y reténgalo para futura referencia.

# Importantes instrucciones de seguridad

## Advertencias de Seguridad

ADVERTENCIA
PELIGRO DE DESCARGA
ELÉCTRICA, NO ABRIR
**ADVERTENCIA** : Para reducir el riesgo de descarga eléctrica,
no quite la tapa. No contiene partes reparables por el usuario.
Derivar cualquier servicio a personal de servicio calificado.

Este símbolo indica que existe en la unidad un voltaje peligroso con riesgo de descarga eléctrica.

Este símbolo indica que hay importantes instrucciones operativas y de mantenimiento en la literatura acompañando ésta unidad.

Lea este manual cuidadosamente antes de utilizar el producto. Las advertencias descritas debajo contienen información importante sobre seguridad, y están categorizadas en: Peligro, Advertencia y Aviso.
La compañía no se responsabiliza por accidentes o daños resultantes de un manejo imprudente por parte del usuario.

### Peligro

**Si el usuario maneja mal el producto, existe riesgo de muerte o de lesión crítica.**

- Conecte el cable de corriente solamente a la toma de corriente A/C como está especificado en el manual de usuario o en la especificación del producto.
  Si el cable de corriente está conectado a una toma de corriente no especificada, puede resultar en incendio o en descarga eléctrica.
- El producto no debe ser expuesto al agua o a líquidos de cualquier tipo, ni ser expuesto a goteos ni salpicaduras.
  Esto puede ocasionar incendio o descarga eléctrica.
- No ponga objetos pesados, incluyendo el producto mismo, encima del cable de corriente.
  De ser dañado, puede ocasionar incendio o descarga eléctrica.
- No ponga objetos metálicos encima del aparato. Si objetos metálicos caen en el aparato, puede resultar en incendio o en una descarga eléctrica.
- No repare, desensamble o modifique el aparato usted mismo. Puede ocasionar incendio o descarga eléctrica.
  Si control interno o mantenimiento es necesario, por favor contacte su agencia o centro de servicio.
- No bloquee ni cubra ninguna abertura de ventilación. Un incendio puede resultar del recalentamiento.
- Apague y desenchufe la corriente tan rápido como sea posible durante tormentas eléctricas.
  Omitir hacerlo puede resultar en incendio o en una descarga eléctrica.
- Desenchufe la corriente de la antena tan rápido como sea posible durante tormentas eléctricas.
  Omitir hacerlo puede resultar en incendio o en descarga eléctrica.
- No tire el aparato (por ejemplo por ponerlo en un lugar donde se pueda caer) ni lo someta a impacto.
  El producto puede ser dañado. Si es dañado, por favor apague la corriente y desenchúfelo, o una descarga eléctrica puede ocurrir.
- Nunca toque el cable de corriente con las manos húmedas. Puede ocasionar una descarga eléctrica.

## Advertencia

**Si el usuario utiliza mal el producto, puede ocasionarse una lesión grave o leve.**
**Daño o pérdida a la propiedad del usuario también puede ocurrir.**

- El producto no debe ser expuesto al agua ni a líquidos. Si el aparato es expuesto a goteos o salpicaduras puede causar un problema que no pueda ser reparado.
- No repare, desensamble ni modifique el aparato usted mismo. El mismo puede ser seriamente dañado, posiblemente en forma irreparable.
- Apague y desenchufe la corriente tan rápido como sea posible durante tormentas eléctricas. Las mismas pueden dañar el aparato.
- Desenchufe la corriente de la antena tan rápido como sea posible durante tormentas eléctricas o el aparato puede ser dañado.
- Información grabada en el HDD puede perderse por descarga, rayo o falla eléctrica.
  El usuario debe respaldar su propia información, y la compañía no se responsabiliza por el fracaso en omitir hacerlo.

## Aviso

**Si el usuario utiliza mal el producto, puede ocasionar daño menor.**

- Si el aparato se marca, límpielo con cuidado con un tela suave o una toalla. No utilice solventes químicos como benceno, thinner, acetona u otros solventes. La superficie del aparato puede volverse descolorida y la pintura se puede pelar.
- No ponga ni deje el aparato en las siguiente situaciones. Hacerlo puede causar problemas.
  - Donde está muy caliente o frío.
  - Donde la humedad es alta.
  - Donde hay temperaturas excesivas, por ejemplo frente a aires condicionados o rejillas de calefacción.
  - Donde hay polvo u hollín.
  - En áreas limitadas donde el calor no puede ser liberado.
  - Donde es expuesto directamente a la luz solar.
- Apague el aparato o desenchufe el cable de corriente si no va a ser usado por un largo período de tiempo.
- No ponga objetos pesados encima de este aparato. Puede causar fallas o daños.
- Si el aparato es seriamente dañado que no pueda ser reparado, o ha dejado de funcionar totalmente, deséchelo apropiadamente de acuerdo con las leyes locales o regulaciones en su zona.

## Desecho

Baterías y material de embalaje no pertenecen a los desechos domésticos. Las baterías deben ser entregadas en un centro de recolección de baterías viejas. Desechar por separado el material de embalaje protege el ambiente.

**Desechar equipamiento eléctrico y electrónico viejo**
**(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recolección separados)**

Este símbolo, en el producto o en su envasado, indica que el producto no debe ser tratado como basura doméstica. En cambio, debe ser entregado en el punto de recolección aplicable para el reciclaje de equipamiento eléctrico y electrónico. Asegurándose que éste producto es desechado correctamente prevendrá consecuencias negativas para el ambiente y la salud humana, las cuales de otra manera podrían ser causadas por el manejo inapropiado del desecho de este producto. El reciclaje de estos materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Por información más detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor contacte la oficina local de su ciudad, a su servicio de desechos domésticos o la tienda donde compró el producto.

# Contenido


## 1. Introducción

1.1 Contenido del Paquete....6
1.2 Panel frontal....6
1.3 Tarjeta inteligente....7
1.4 Panel trasero....8
1.5 Control Remoto....9

## 2. Configuración

2.1 Conectando la Antena....11
2.2 Conectar el Equipo....11
2.3 Prender y Apagar tu Receptor....14

## 3. Instalación sencilla

3.1 Idioma....15
3.2 TV....15
3.3 Tipo de Pantalla....15
3.4 Resolución....16
3.5 La hora....16
3.6 Búsqueda....16

## 4. Funciones Básicas

4.1 Cambiar el Canal....17
4.2 Control de Volumen....17
4.3 Audio....17
4.4 Subtítulo....18
4.5 Teletexto....18
4.6 Hora de Apagado....18
4.7 Lista de Canales....18
4.8 Banner de Canales....19

## 5. Guía del Menú


5.1 PVR ..... 20
5.2 Guía de Programas ..... 23
5.3 Editar la Lista de Canales ..... 24
5.4 Instalación ..... 26
5.5 Configuración del Sistema ..... 27
5.6 Sistema CA ..... 32


## 6. Guía PVR


6.1 Lista de Grabaciones ..... 33
6.2 Barra de Progreso ..... 34
6.3 Reproducción ..... 34
6.4 Tiempo de Grabado ..... 37
6.5 Grabado Instantáneo ..... 37
6.6 Grabación Multi-Canal ..... 37
6.7 Detener la Grabación ..... 37
6.8 MP3/Imagen ..... 38

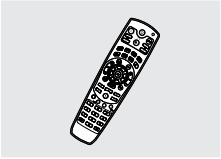

## 7. Suplemento


7.1 Localización y resolución de problemas ..... 39
7.2 Especificaciones Técnicas ..... 40
7.3 Mapa del Menú ..... 41
7.4 Configuración del Control Remoto de la TV ..... 42

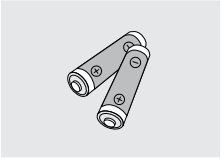
# 1. Introducción

## 1.1 Contenido del Paquete

Asegúrese que los siguientes accesorios son suministrados con su receptor.

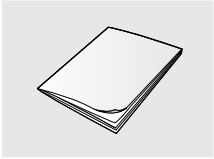


Control remoto



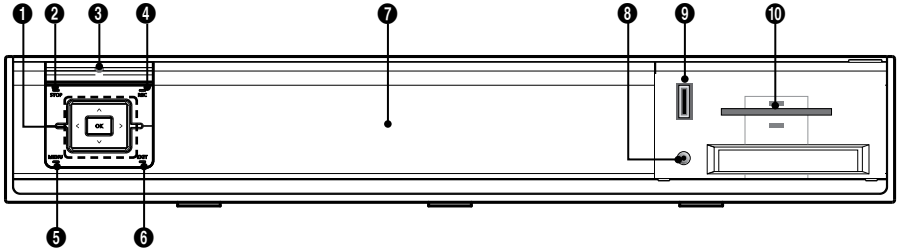
Baterías AAA (2)

Cable Video/Audio



Manual de usuario

## 1.2 Panel frontal




| | | |
|---|---|---|
| 1 | **∧∨/ Canal (Programa)** | Pulse para cambiar el canal o elegir un elemento del menú. |
| | **< >/ Volumen** | Pulse para ajustar el volumen o elegir un elemento del menú. |
| | **OK** | Pulse para seleccionar un menú, o confirmar la operación seleccionada. |
| 2 | **STOP** | Pulse para detener una grabación o reproducción. |
| 3 | **STANDBY (Power)** | Pulse para prender o apagar el receptor. |
| 4 | **REC** | Pulse para grabar un programa. |
| 5 | **MENU** | Pulse para visualizar el menú principal en la pantalla o para volver al menú anterior. |
| 6 | **EXIT** | Pulse para salir y volver al menú y pantalla anterior. |
| 7 | **Ventana de visualización** | Visualiza el estado actual tal como el canal, el tiempo y mensaje. |
| 8 | **Formato-V** | Pulse para cambiar la resolución de la imagen AD (1080i (por defecto), 720p, 576p). |
| 9 | **USB** | Conecte la memoria USB con el cable USB. |
| 10 | **Ranura para tarjeta inteligente** | Inserte una tarjeta inteligente. |

*El frente del producto está sujeto a cambios sin previo aviso.*

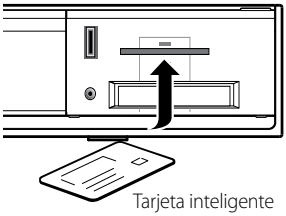
## 1.3 Tarjeta inteligente

**Advertencia**
**Por favor no enchufe el cable principal de corriente hasta que hayas finalizado todas las conexiones.**

### Introducir una Tarjeta inteligente

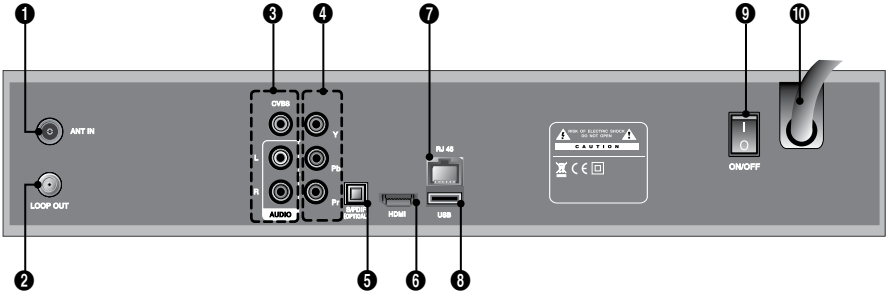
La tarjeta inteligente luce similar a una tarjeta de crédito y le permite ver y escuchar todos los canales a los que elige suscribirse.
La ranura para tarjeta inteligente solo puede ser usada para tarjetas inteligentes.

**1.** Abra la tapa en la derecha del panel frontal del receptor.
**2.** Mantenga la tarjeta inteligente horizontalmente con el chip electrónico (pequeño, cuadrado, de color dorado) mirando hacia arriba.
**3.** Inserte la tarjeta inteligente en la ranura de arriba.



Tarjeta inteligente

## 1.4 Panel trasero

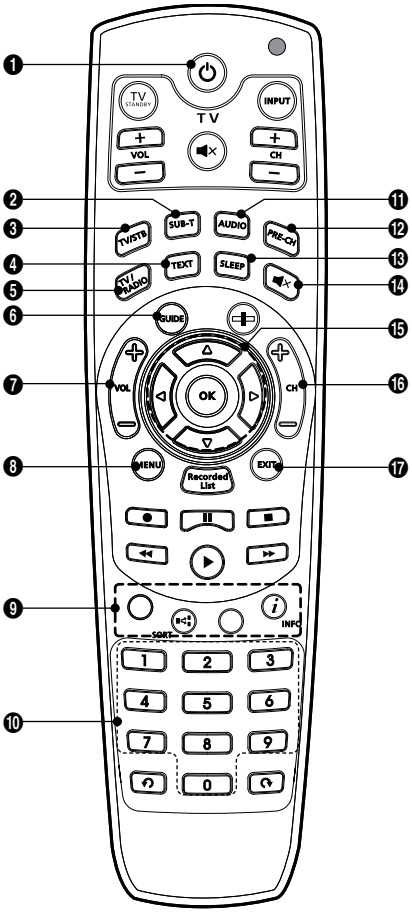



| | | |
|---|---|---|
| 1 | **ANT IN** | Conecte una antena terrestre. |
| 2 | **LOOP OUT** | Conecte a otro receptor. |
| 3 | **VIDEO/AUDIO** | Conecte a la TV u otro equipamiento con cable Video/Audio. |
| 4 | **Y/Pb/Pr (Component)** | Conecte a la TV un dispositivo entrada Componente, tal como DVD. |
| 5 | **S/PDIF (OPTICAL)** | Conecte un amplificador digital de salida. |
| 6 | **HDMI/DVI** | Use el cable HDMI para conectar esta entrada al HDMI hembra en su TV para la mejor calidad de imagen. |
| 7 | **RJ45** | Conecte el cable LAN. |
| 8 | **USB** | Conecte la memoria USB con el cable USB. |
| 9 | **ON/OFF (Botón de encendido)** | Prende y apaga el receptor. |
| 10 | **Suministro de electricidad** | 90~250V AC, 50/60Hz |

*La parte de atrás del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.*

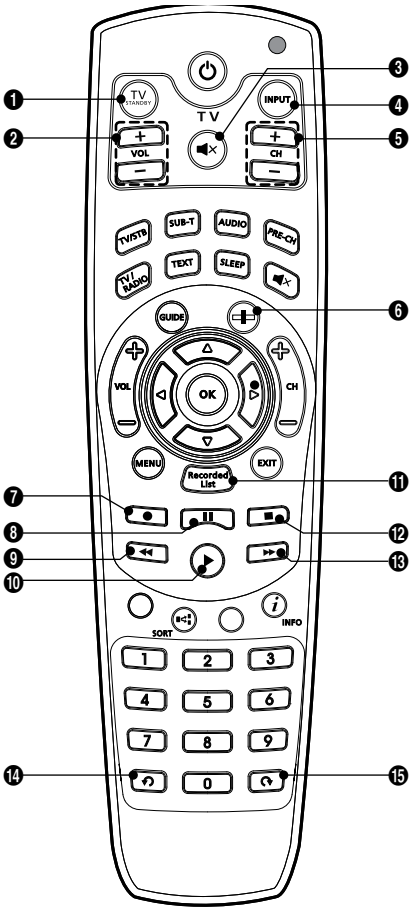
## 1.5 Control Remoto

Todas las funciones pueden ser controladas con el control remoto.
Algunas funciones también pueden ser ajustadas con los botones en el frente del receptor.
Antes de usar el control remoto, por favor ponga las baterías.




### Funciones básicas

1. **STANDBY** Pulse para cambiar entre operaciones y el modo standby.
2. **SUB-T** Pulse para utilizar o inutilizar subtítulos.
3. **TV/STB** Pulse para cambiar modo entre la TV y el receptor.
4. **TEXT** Pulse para ver el teletexto por OSD.
5. **TV/RADIO** Pulse para cambiar entre TV y radio.
6. **GUIDE** Pulse para visualizar la guía de programas de TV/Radio.
7. **VOL (+/ –)** Pulse para subir o bajar el volumen.
8. **MENU** Pulse para visualizar el menú principal en la pantalla o retornar al menú previo.
9. **Botones de color**
   **Rojo**: Pulse para realizar funciones en los menús "**PVR**", "**Guía de programas**" o "**Editar Lista de canales**".
   **Verde (SORT):** Pulse para ordenar la lista de canales.
   **Amarillo**: Pulse para realizar funciones en los menús "**PVR**", "**Guía de programas**" o "**Editar Lista de canales**".
   **Azul (INFO):** Pulse para visualizar la casilla de información en la pantalla o para realizar funciones en el menú "**Guía de programas**" o "**Editar Lista de canales**".
10. **Botones numéricos** Pulse para seleccionar el canal e ingresar el código PIN.
11. **AUDIO** Pulse para seleccionar el idioma del audio o el modo de sonido (Mono, Izquierda, Derecha, Estéreo).
12. **PRE-CH** Pulse para volver al canal anterior.
13. **SLEEP** Pulse para seleccionar un intervalo de tiempo para el apagado automático.
14. **Mute** Pulse para habilitar o deshabilitar el audio temporalmente.
15. **▲/▼/◀/▶ (Botones de flechas)** Pulse para mover el cursor arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha en la opción de menú.
    **OK** Pulse para seleccionar un menú, o confirmar la operación seleccionada.
16. **CH (+/–)** Pulse para cambiar de canal hacia arriba y abajo.
17. **EXIT** Pulse para volver al modo de vista normal desde un menú.




## Botones del control de TV

1. **TV STANDBY** Pulse para prender y apagar tu TV.
2. **TV Volumen** Pulse para subir o bajar el volumen del TV.
3. **TV MUTE** Pulse para habilitar o deshabilitar el audio del TV temporalmente.
4. **INPUT** Pulse para chequear el estado de la conexión externa del TV y elegir un aparato externo.
5. **Canal de TV** Pulse para cambiar el canal de TV corriente.

## Funciones PVR

6. **Barra de progreso** Pulse para visualizar la barra de progreso durante una reproducción.
7. **Grabado** Pulse para grabar el canal actual al HDD.
8. **Pausa** Pulse para pausar.
9. **Rebobinado rápido** Pulse para rebobinar a alta velocidad. Cada vez que Pulse este botón la velocidad de rebobinado aumenta.
10. **Play** Pulse para poner a velocidad normal o reanudar.
11. **Lista de grabaciones** Pulse para visualizar la lista de grabaciones.
12. **Stop** Pulse para detener una grabación o reproducción.
13. **Adelantar** Pulse para adelantar a alta velocidad. Cada vez que pulsas este botón la velocidad de adelantamiento aumenta.
14. **Repetición instantánea** Pulse para volver atrás y reproducir desde ese lugar.
15. **Salto comercial** Pulse para saltear hacia adelante en una grabación.

## Poner las Baterías en el Control Remoto

Al insertar las baterías, asegúrese que la polaridad (+/–) sea la correcta.

*El diseño del control remoto puede ser modificado sin previo aviso.*

# 2. Configuración

Hay muchas maneras de conectar el receptor a su TV, a tu VCR o a su sistema Hi-Fi. Consulte a su proveedor local por asistencia en la configuración de su sistema que más se asemeja a sus posibilidades.

## 2.1 Conectando la Antena

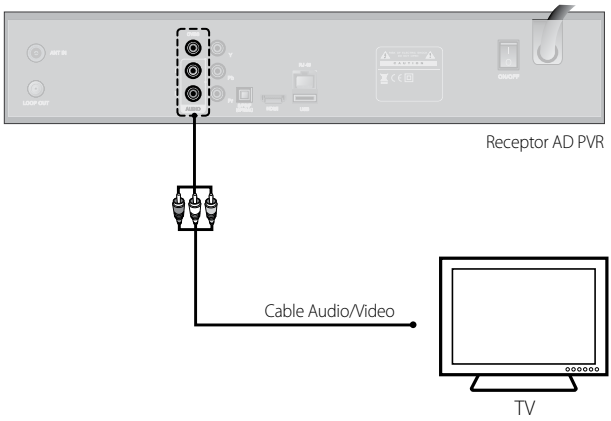
Conecte una punta del cable de la antena al ANT IN en la parte trasera del receptor y la otra punta a una conexión de antena terrestre o al enchufe de la antena pública en la pared.

Receptor AD PVR

## 2.2 Conectar el Equipo

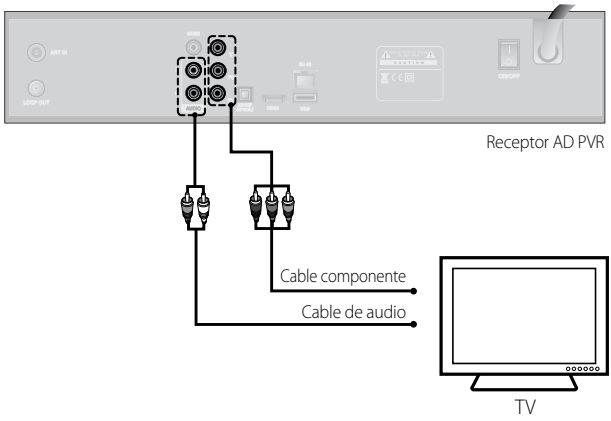
### 2.2.1 Conectar una TV (entrada AV)

Conecte el receptor a una TV con los conectores RCA A/V.



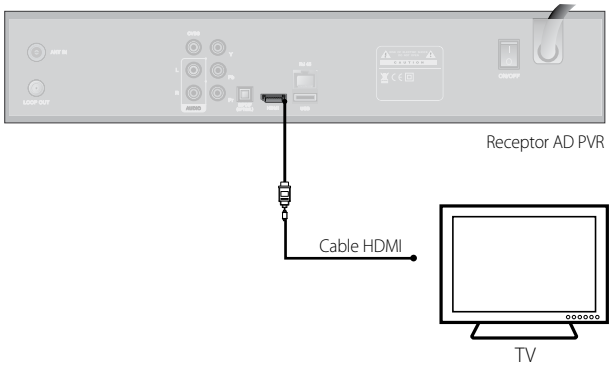
## 2.2.2 Conectar un TV (rada por componentes Y-Pb-Pr)

Conecte el receptor a un TV con entradas con conectores RCA Y-Pb-Pr (video) /SPDIF-optical – RCA (audio).




## 2.2.3 Conectar un TV (entrada HDMI)

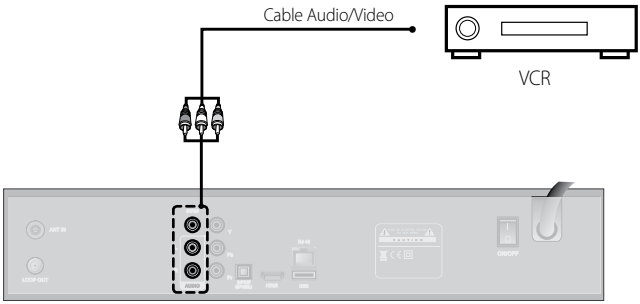
Conecte el receptor a un TV con entrada HDMI, si tu TV está equipada con él.




*HDMI, o interfase multimedia de alta definición, es una nueva generación de interfase que habilita la transmisión de audio digital y señales de video utilizando un solo cable sin compresión. "Interfase Multimedia" es un nombre más exacto para él especialmente porque permite múltiples canales de audio digital (5.1 canales). Cuando conecta a través de HDMI, no necesita conectar cables de Audio. Solamente necesita conectar cables de Audio cuando lo conecta a través de HDMI/DVI.*

## 2.2.4 Conectar un VCR

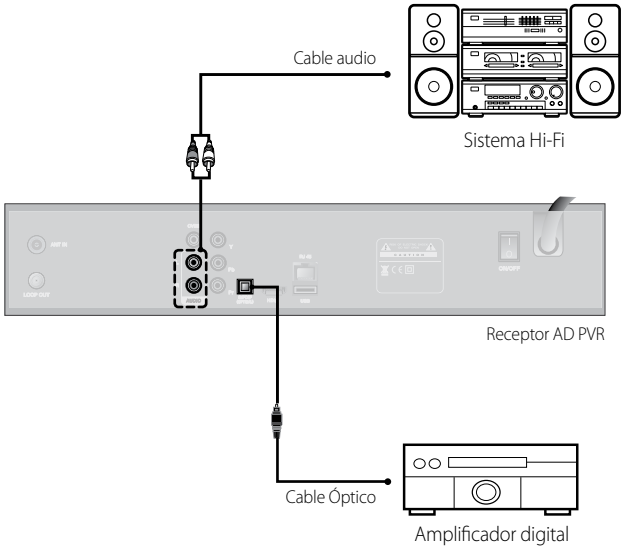
Conecte el receptor a un VCR con un cable SCART o cable AV, si su VCR está equipado con él.




## 2.2.5 Conectar un sistema de audio

Elija el procedimiento más apropiado para su conveniencia.

- Conecte el receptor a un sistema Hi-Fi usando un cable de Audio (estéreo).
- Conecte el receptor a un amplificador digital para mayor calidad de sonido usando un cable óptico S/PDIF.



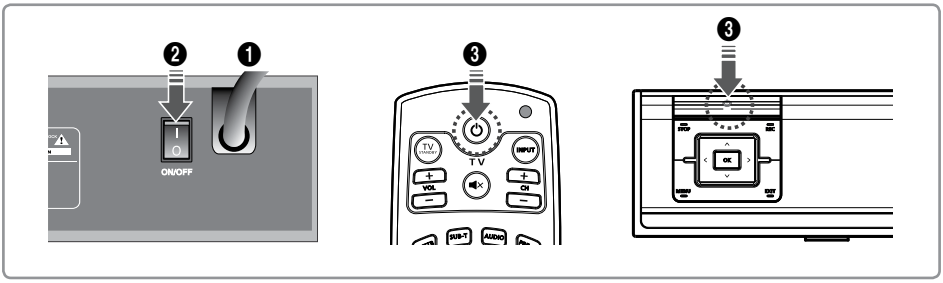

## 2.2.6 Conector Loop out

Si tiene otro receptor digital y desea usar el mismo cable de la antena, entonces puede conectarlo a través del conector loop out. Conecte una punta del cable coaxial al conector de salida LOOP OUT en el receptor DVR y conecte la otra punta del cable a la entrada ANT IN en su Segundo receptor.

## 2.3 Prender y Apagar tu Receptor

### Prender

**1.** Conecte el cable de corriente del receptor a un enchufe de pared.
**2.** Apriete la llave de prendido ubicada en la parte trasera del receptor.
**3.** Pulse el botón de **STANDBY** en el frente del receptor o en el control remoto.




### Apagar

Pulse el botón de **STANDBY** nuevamente.
El receptor mostrará "**Apagado**".

# 3. Instalación sencilla

Antes de mirar el programa de televisión o de radio, primero debe realizar el procedimiento de instalación.
Por lo tanto, solamente observará el menú "**Instalación sencilla**" cuando conecte el sistema.
La instalación sencilla le brinda la conveniencia de seleccionar entre varios idiomas, ajustando el tiempo y la búsqueda de canal.

## 3.1 Idioma

La primera opción "**Instalación Sencilla**" es para seleccionar el lenguaje deseado del Menú, Audio o Subtítulos.

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el lenguaje que desea y pulse el botón **OK** para cambiar el lenguaje.

- El lenguaje del menú, Audio, o Subtitulo será cambiado al lenguaje seleccionado.

## 3.2 TV

Puede seleccionar el ratio de proporción de tu TV.

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción deseada y pulse el botón **OK**.

- Si tiene un equipo de TV con un formato de imagen 4:3, elija 4:3 TV y si tiene un equipo de TV con formato de imagen 16:9, elija 16:9 TV.

## 3.3 Tipo de Pantalla

Elija el formato del display de acuerdo al ratio de la pantalla del TV.

Pulse el botón ▲/▼ para selección la opción deseada y pulse el botón **OK**.

| | |
|---|---|
| **4:3 TV** | Auto, Letterbox, Center cut |
| **16:9 TV** | Auto, Pillarbox, Pan and scan |

## 3.4 Resolución

El receptor soporta varias resoluciones de video (576p, 720p, y 1080i).

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción deseada y luego pulse el botón **OK**.

## 3.5 La hora

Puede determinar la hora local de acuerdo a tu ubicación.

### Cuando "Manual" es seleccionado

1. Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar la zona horaria para el tiempo estándar y pulse el botón **OK**. Cuando pulse el botón ◀/▶, la zona horaria cambiará 30 minutos.
2. Si quiere activar el ahorro de energía diario pulse el botón ◀/▶ para seleccionar "**Prendido**" y luego pulse el botón **OK**.

## 3.6 Búsqueda

Puede buscar automáticamente todo o abrir los canales de TV/ Radio. Por favor espere hasta que la búsqueda de canales sea finalizada.

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el país deseado.

*Por más información refiérase a **5.4- Instalación**.*

# 4. Funciones Básicas

## 4.1 Cambiar el Canal

Luego de que los canales de televisión han sido programados, verá información del programa por unos pocos segundos cada vez que cambie de canal.
Puede cambiar el canal actual utilizando uno de los siguientes métodos.

- Puede cambiar de canal usando el botón **CH +/–** y cambiar al canal deseado ingresando el número de canal con los botones **numéricos** (0-9).
- Pulse el botón **PRE-CH** para volver al canal anterior.
- Pulse el botón **TV/RADIO** para cambiar entre canales de TV y de radio.
- Puede cambiar de canal usando el banner de canales, una simple lista de canales o la guía de programas.

## 4.2 Control de Volumen

- Pulse los botones **VOL +/–** para ajustar el nivel de volumen. Una barra con el nivel del volumen es visualizada.
- Pulse el botón de **Mute** (silencio) para detener temporalmente el volumen.
  Para cancelar el silencio, pulse el botón **Mute** de vuelta o pulse los botones **VOL +/–**.

## 4.3 Audio

Si el programa actual está disponible en audio de varios idiomas, puede seleccionar el idioma que desee escuchar.

1. Pulse el botón de **AUDIO** para visualizar el menú de audio.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el idioma del audio requerido y pulse el botón **OK**.
3. Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar la salida de audio (**Mono**, **Izquierda**, **Derecha**, o **Estéreo**)

*Puede cambiar el idioma de audio predeterminado en el modo de menú "configuración del sistema".*

## 4.4 Subtítulo

Si el programa actual provee información de subtítulos, puede elegir el lenguaje del subtitulo.

1. Pulse el botón **SUB-T** para mostrar el menú de subtítulos.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el lenguaje requerido de los subtítulos y pulse el botón **OK**.
   - Los subtítulos serán mostrados en la pantalla.

## 4.5 Teletexto

Si el programa actual provee teletexto, podrá observar el teletexto.

Pulse el botón de **teletexto**.
El teletexto es mostrado en la pantalla.

## 4.6 Hora de Apagado

Puede seleccionar un período de tiempo de entre 10 y 90 minutos luego de l cual el receptor automáticamente se cambia a un modo standby.

Pulse el botón **SLEEP** para seleccionar el intervalo presente de tiempo (Off~90) para que permanezca prendido.

## 4.7 Lista de Canales

1. Si pulsa el botón **OK** mientras recibe señal, puede observar una lista simple de canales.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el canal requerido y luego pulse el botón **OK**.
3. Pulse el botón **TV/RADIO** para cambiar entre canales de TV y de radio.

### Para obtener la lista clasificada de canales

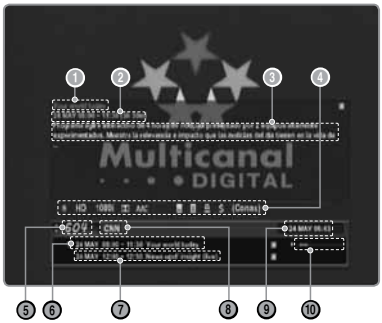
1. Pulse el botón **Verde** para visualizar la lista clasificada de canales.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la lista clasificada que desee y luego pulse el botón **OK** para obtenerla.

## 4.8 Banner de Canales

Cuando pulsa el botón **azul** mientras recibe la señal, podrá observar el menú de canales.
Pulse el botón **INFO** para activar la información EPG entre la información de Audio DMX.

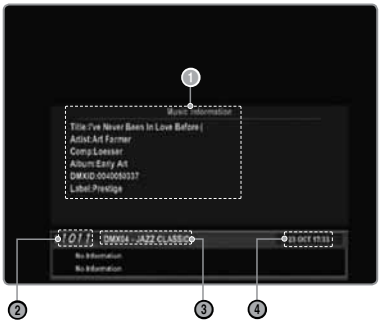
- En caso de que el programa actual tenga datos de Audio DMX, mostrará información incluyendo título, artista, compositor, álbum, DMXID, etiqueta y otros.
- Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el canal y luego pulse el botón **OK**.
- Pulse el botón ◀/▶ para observar la información del canal anterior o próximo.
- Pulse el botón **azul** para ver la información del programa.

### Información EPG




| | | |
|---|---|---|
| **1** | **Nombre del programa** | |
| **2** | **Tiempo de transmisión del programa** | |
| **3** | **Información detallada del programa** | |
| **4** | **Íconos** | |
| | R | Visualización cuando el programa está grabando. |
| | HD | Visualizado cuando el canal provee canales de Alta definición. |
| | 1080i | Muestra la resolución de los programas actuales. |
| | | Visualizado cuando el programa es transmitido en Dolby Digital. |
| | AAC | Visualizado cuando el programa es transmitido en Audio AAC. |
| | | Visualizado cuando el programa es transmitido en idioma de subtítulo. |
| | | Visualizado cuando el programa es transmitido en teletexto. |
| | | Visualizado cuando el canal es un canal bloqueado. |
| | $ (Conax) | Visualizado cuando el canal es un canal codificado. |
| | 16 | Indica el nivel mínimo de edad para mirar el programa. |
| **5** | **Número del canal actual** | |
| **6** | **Tiempo de transmisión del programa actual** | |
| **7** | **Información del siguiente programa** | |
| **8** | **Nombre del canal actual** | |
| **9** | **Fecha y hora actual** | |
| **10** | **Barra de progreso del canal actual** | |

### nformación de Audio DMX




| | |
|---|---|
| **1** | **DMX Audio information** |
| **2** | **Número del canal actual** |
| **3** | **Nombre del canal actual** |
| **4** | **Fecha y hora actual** |

# 5. Guía del Menú

## 5.1 PVR

### 5.1.1 Lista de archivos

La lista de archivos administra los archivos y carpetas en el HDD interno.

1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**Lista de Archivos**" en el menú del PVR y pulse el botón **OK**.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**AV**", "**MP3**", o "**Foto**" y pulse el botón **OK**.
   Los archivos y carpetas guardados en el HDD aparecerán.
3. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**AV**", "**MP3**", o "**Foto**" y pulse el botón **OK**.

| | |
|---|---|
| **AV** | Carpeta que guarda los archivos salvados. |
| **MP3** | Carpeta que guarda archivos MP3. |
| **Photo** | Carpeta que guarda archivos de imágenes y fotos. |

#### Editar las listas de archivos/carpetas

1. Pulse el botón **Amarillo** para visualizar el menú de edición en el menú de la lista de archivos.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción deseada y pulse el botón **OK**.
3. Use los botones ▲/▼/◀/▶/**OK** para editar la lista seleccionada de archivos/carpetas.

| | |
|---|---|
| **Nuevo Directorio** | Para crear una nueva carpeta en la Carpeta Actual |
| **Renombrar** | Para cambiar los nombres de archivos o carpetas. Caracteres tales como 0~9, a~z, y A~Z pueden ser usados. |
| **Borrar** | Para borrar un archivo o carpeta |
| **Mover** | Para cambiar la posición de los archivos. Use los botones ▲/▼, seleccione los archivos que quiera mover y pulse el botón **OK**. |
| **Copiar** | Para copiar el archivo al HDD interno o a una memoria USB. Use los botones ▲/▼ y seleccione los archivos para mover y pulse el botón **OK**. |

*Los nombres de las carpetas básicos no pueden ser cambiados.*

## Clasificar las listas de Archivos/Carpetas

1. Pulse el botón **Verde** en la pantalla de clasificación de archivos. El menú de clasificación de archivos aparecerá.
2. Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar el método de arreglo y pulse el botón **OK**.

| | |
|---|---|
| **Título** | Para arreglar los archivos por nombre. |
| **Fecha** | Para arreglar los archivos por fecha. |

## 5.1.2 Reservaciones

Puede configurar funciones de grabado reservado incluyendo agregar, cambiar y borrar grabaciones reservadas.

1. Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar "**PVR**" en el menú principal y pulse el botón **OK**.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**Reservación**" y pulse el botón **OK**. La pantalla de reservaciones es visualizada.

## Agregar

1. Pulse el botón **rojo** para visualizar la pantalla a agregar.
2. Pulse el botón ▲/▼ en la pantalla para seleccionar los elementos a configurar.

| | |
|---|---|
| **Canal** | Para seleccionar el canal que desee grabar. |
| **Modo** | Para seleccionar el intervalo de la grabación reservada. Puede elegir grabar una vez por día o por semana. |
| **Fecha** | Para determinar la fecha para la grabación reservada. |
| **Inicio** | Para determinar cuando la grabación reservada comienza. |
| **Fin** | Para determinar cuando la grabación reservada finaliza. Si la hora pasa, la grabación reservada se detendrá. |

3. Pulse el botón **rojo** para guardar.

## Cambiar

1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar una grabación reservada a ser cambiada y pulse el botón **amarillo**.
2. Cuando la pantalla de edición aparezca, cambie la grabación reservada de igual manera que lo hizo al agregar.

## Borrar

- Pulsar el botón **Verde** en la pantalla de edición borra solamente la lista de grabaciones seleccionada.
- Para borrar todas las listas de grabaciones reservadas, pulse el botón **Verde** en la pantalla de Reservación y luego pulse el botón **OK**.

*Si saltea un canal reservado, o lo borra, las configuraciones reservadas serán canceladas.*

## 5.1.3 Formatear el HDD (Disco duro)

Puede formatear el disco si es necesario.

1. Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar "**PVR**" en el menú principal y pulse el botón **OK**.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**Formatear HDD**" y pulse el botón **OK**.
3. Ingrese el código PIN usando los botones **numéricos** (0~9) y pulse el botón **OK**.
   - El código PIN está predeterminado en 0000 de fábrica.
   - El código puede ser modificado desde el menú "**Cambiar código PIN**".

## 5.1.4 Configuración del PVR

Puede usar las funciones del PVR efectivamente al configurar las siguientes opciones de PVR.

1. Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar "**PVR**" en el menú principal y pulse el botón **OK**.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**configuración del PVR**" y pulse el botón **OK**. Las opciones de configuración del PVR serán visualizadas.
3. Elija la opción deseada y configúrela como desee.

| | |
|---|---|
| **Hora de comienzo protegido** | Para configurar la hora de comienzo de la grabación reservada. |
| **Hora de finalización protegida** | Para configurar la hora de finalización de la grabación reservada. |
| **Duración predeterminada de grabación.** | Para configurar la duración predeterminada de grabación. |
| **Repetición instantánea** | Para configurar el intervalo de tiempo de repetición instantánea. |
| **Salteo de comerciales** | Para determinar el intervalo de tiempo salteado. |

## 5.2 Guía de Programas

La guía de programas muestra información de los programas de cada canal basado en fecha y hora.
También puedes reservar una grabación apretando el botón de grabado ● (**Grabar**).

### 5.2.1 Ver información de la guía de Programas

1. Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar "**Guía de Programas**" en el menú principal y pulse el botón **OK**.
   - Puede acceder a la guía de programas simplemente pulsando el botón **GUIDE** en el control remoto.
2. Pulse el botón **EXIT** o **GUIDE** para salir de la pantalla de la guía de programas.

| | |
|---|---|
| **▲/▼/◀/▶** | Para mover el cursor para arriba, para abajo, izquierda o derecha. |
| **OK** | Para cambiar al canal seleccionado.<br>(entre los programas actualmente con servicio) |
| **Rojo** | Para controlar la guía de programas en la fecha deseada. |
| **Verde** | Para ordenar las listas de canales. |
| **Azul** | En caso de que el contenido sea demasiado largo para comprobar, puedes comprobar su información como formulario de lista larga, y ajustar el tamaño de sus listas pulsando el botón **Azul**. |
| **Record** | Para reservar una grabación del canal. |

*La información de la guía de Programas puede no ser soportada por los proveedores del servicio.*

### 5.2.2 Reservación de grabación por la Guía de Programas

Puede configurar un programa para ser grabado en un momento específico por la guía de programas.

1. Pulse el botón ◀/▶/▲/▼ para seleccionar el programa a ser grabado y pulse el botón **grabar**.
2. Seleccione la opción deseada y configúrela como desee.
3. Pulse el botón **rojo** para grabar.
   - El icono de reservación es mostrado.
   - Puede controlar la lista de grabaciones reservada usando el menú "**PVR**" > "**Reservaciones**".
   - También puede borrar o editar la lista de grabaciones reservadas.

*Por más información sobre grabaciones reservadas, refiérase a* **5.1.2 Reservaciones**.

## 5.3 Editar la Lista de Canales

Puede crear listas de favoritos, bloquear, borrar o saltear canales.

1. Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar "**Editar Lista de Canales**" en el menú principal y pulse el botón **OK**.
   - Ingrese el código PIN usando los botones **numéricos** (0~9).
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción deseada y pulse el botón **OK**.
3. Entre las listas de los canales, el canal seleccionado puede ser movido a la carpeta correcta de "**Bloquear**, **Borrar**, o **Saltear**, **Favorito (1~16)**".
   - Para agregar desde la lista de edición a la lista que desea, pulse el botón **OK**.
   - Para remover la lista de canales desde edición a la carpeta que desea pulse el botón **OK**.
   - Para ordenar los canales, pulse el botón **Verde**. Elija el arreglo deseado y pulse el botón **OK**.
   - Si desea incluir todos los canales en la lista de canales, pulse el botón **rojo**.
   - Para renombrar el canal, pulse el botón **amarillo**.
   - Para renombrar el favorito, pulse el botón **azul**.
4. Para confirmar la lista de canales, pulse el botón de **MENU** o el botón de **EXIT** y pulse el botón **OK** para guardar.

*El código PIN está preconfigurado en 0000 desde fábrica.*

### Bloquear

Puede bloquear canales en cualquiera de las listas para prevenir, por ejemplo a sus hijos, de poder mirarlos.

1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el canal que quiera bloquear y pulse el botón **OK**.
2. Repita el procedimiento para cada canal que desee bloquear. Cuando bloquee un canal en cualquier lista, el canal será bloqueado automáticamente en todas las demás listas.

### Borrar

Puede borrar un canal de TV o de Radio de la lista actual.

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el canal que desee borrar y pulse el botón **OK**.

## Saltear

Puede saltear un canal de TV o Radio de la lista actual.

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el canal que desee saltear y pulse el botón **OK**.

- Para recuperar el canal salteado, pulse el botón **OK** desde la lista de edición.

## Favoritos (Favoritos 1~16)

Puede editar listas de TV y Radio. Este menú te permite crear 16 listas de favoritos de TV y Radio.

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el canal que desee editar en la lista de favoritos y pulse el botón **OK**.

## 5.4 Instalación

Puede buscar todos los canales de TV/ Radio o abrirlos

### 5.4.1 Configuración de Antena

#### Frecuencia

1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**Frecuencia**" y luego pulse el botón **OK**.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el país deseado y luego pulse el botón **OK**.

#### Potencia 5V

1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**Potencia 5V**" y luego pulse el botón **OK**.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**Prendido**" o "**Apagado**" y luego pulse el botón **OK**.

### 5.4.2 Buscar Canal

1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el No. MUX que quiere encontrar y luego pulse el botón **OK** para agregar o remover de la lista de búsqueda.
2. Pulse el botón **Rojo** o **Verde** para empezar la búsqueda de canales.

## 5.5 Configuración del Sistema

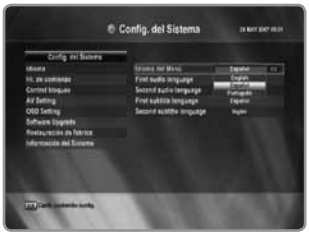
Si desea personalizar y mejorar el sistema puede especificar algunas configuraciones de los sub-menús en el menú de "**Configuración del Sistema**".

1. Elija "**Configuración del Sistema**" en el menú principal con los botones ◀/▶ y pulse el botón **OK**.
2. Ingrese el código PIN usando los botones **numéricos** (0~9).
3. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el sub-menú y pulse el botón **OK**.

*El código PIN está preconfigurado en 0000 desde fábrica.*

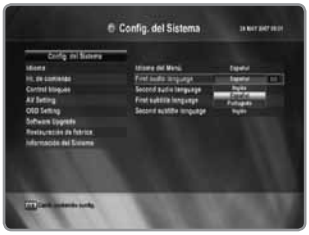
### 5.5.1 Idioma

Puede seleccionar el idioma deseado del Menú, Audio, o Subtítulo.




#### Menú de Idioma

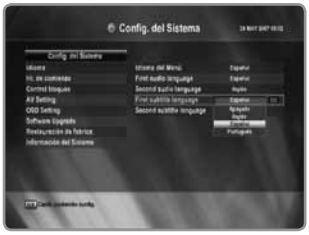
Puede seleccionar en que idioma serán mostrados los menús.
Pulse el botón ▲/▼ para moverte al idioma que desee y pulse el botón **OK**.




#### Primer idioma del audio/ Segundo idioma del audio

Puede cambiar el idioma predeterminado para el audio cuando cambia de servicio.
Pulse el botón ▲/▼ para moverse al idioma que desee y pulse el botón **OK**.

- *Seleccione el idioma entre el primer y segundo idioma de audio.*
- *Si el primer idioma de audio no es seleccionado, entonces el segundo idioma de audio es seleccionado por defecto. (Si tanto el primer idioma de audio como el segundo no están disponibles, el idioma se configura para el primer idioma que el canal elegido soporta).*



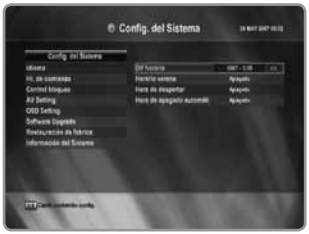

#### Primer idioma subtítulos/Segundo idioma de subtítulos

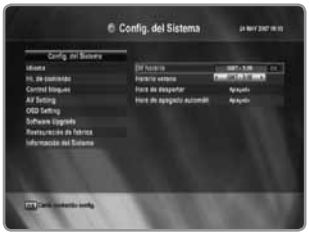
Puede cambiar el idioma predeterminado para subtítulos cuando cambie de servicios.
Pulse el botón ▲/▼ para moverse al idioma que desee y pulse el botón **OK**.

- *Si cancela la función de subtítulo, seleccione "apagar".*
- *Seleccione el idioma de subtítulos entre el primer y el Segundo idioma de subtítulos.*
- *Si el primer idioma de subtitulo no es seleccionado, entonces el Segundo es seleccionado por defecto. (Si tanto el primer idioma de subtítulos como el segundo no están disponibles, el idioma de subtítulos se configura para el primer idioma que el canal elegido soporta).*

## 5.5.2 Hora local

Puede establecer la hora local, hora de alarma y hora de apagado.




### Hora local

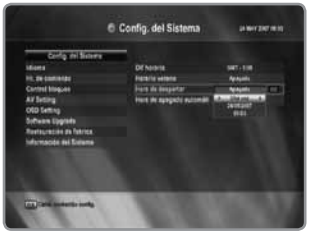
Puede establecer la hora local. Seleccionar la hora GMT +0:00

***Cuando "Automático" es seleccionado***

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el país deseado y pulse el botón **OK**.

***Cuando "Manual" es seleccionado***

1. Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar la zona horaria actual, luego pulse el botón **OK**. Cuando pulse el botón ◀/▶ la zona horaria se moverá de a 30 minutos.
2. Si desea activar el ahorro de energía diaria, pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**Prendido**" y pulse el botón **OK**.

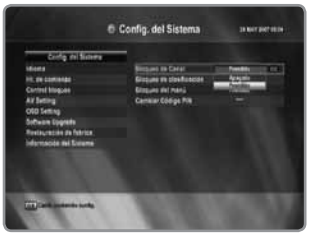



### Hora de Alarma/Hora de apagado

Puede establecer cronómetros de Apagado/Prendido para que el receptor se prenda o apague a la hora seleccionada.

1. Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar la opción deseada ("**Apagado**", "**Única vez**", "**Diario**", o "**Semanal**").
2. Use the **Colour**/▲/▼/◀/▶ button to select the year, month, and day and then press the **OK** button.
   Use los botones de **colores**/▲/▼/◀/▶ para seleccionar el año, mes y día y luego pulse el botón OK.
3. Pulse el botón ▲/▼ para mover el cursor y luego use los botones numéricos (0~9) para ingresar hora y minutos.

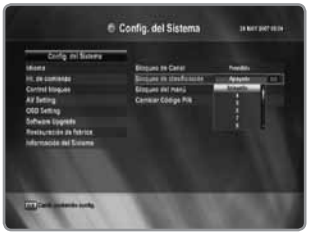
## 5.5.3 Control de bloqueo




### Bloqueo de Canales

Cuando cambia "**bloqueo de canales**" a "**prendido**" o "**apagado**", el canal de servicio puede obtenerlo o no desde ese conjunto de valores.

- Si elige "**prendido**", necesitará el código PIN cada vez que seleccione un canal bloqueado.
- Si elige "**apagado**", podrá ver todos los canales sin el código PIN.




### Bloqueo por Clasificación Paternal

El bloqueo por clasificación paternal le permite colocar ciertas restricciones en los televidentes al determinar límites de edad. La clave es requerida para mirar los programas bloqueados.

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción deseada y pulse el botón **OK**.

### Bloqueo del Menú

Si el bloqueo del menú está puesto en "**prendido**", el código PIN es necesario para determinar la edición de la lista de canales, la instalación y la configuración del sistema.

### Cambiar el Código PIN

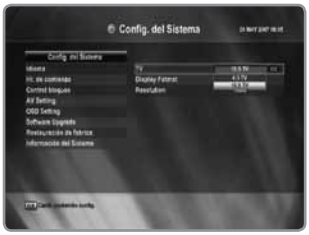
Puede cambiar el código PIN del predeterminado 0000.
**¡NO LO OLVIDE!** Sin él no puede acceder a ninguna de las funciones donde el código es requerido.
Puede cambiar la clave para Bloquear Canales y Bloquear Menús simultáneamente.

1. Ingrese el código PIN actual usando los botones **numéricos** (0~9) en el control remoto.
2. En la selección de Nuevo código PIN, ingrese un nuevo código PIN.
3. Para verificar el Nuevo código PIN, reingrese el nuevo código PIN en la selección de confirmar código PIN.
   - Si el código PIN es correcto, el mensaje "**Éxito**" será mostrado en la pantalla.

*Si olvida el código PIN, pulse los botones de Color en secuencia:*
**Rojo → Verde → Amarillo → Blue**.
*El código PIN será cambiado a "0000".*

## 5.5.4 Configuración AV

Puede determinar varias opciones relacionadas con las señales.




### TV

Puede determinar la proporción del formato de tu TV.

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción deseada y pulse el botón **OK**.

- Si tiene un equipo de TV con formato de imagen 4:3, elija 4:3 TV y si tiene un equipo de TB con formato de imagen 16:9 elija 16:9 TV.

### Formato de Visualización

Puede seleccionar el formato de visualización de acuerdo a la proporción de la pantalla de tu TV.

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción deseada y pulse el botón **OK**.

| | |
|---|---|
| **4:3 TV** | Auto, Letterbox, Center cut |
| **16:9 TV** | Auto, Pillarbox, Pan and scan |

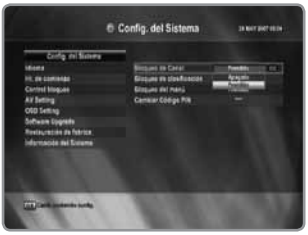
### Resolución

TEl receptor soporta varias resoluciones de video (576p, 720p, y 1080i).

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción deseada y pulse el botón **OK**.

## 5.5.5 Configuración OSD

Puede ajustar la transparencia de los menús y determinar el tiempo de los cuadros.

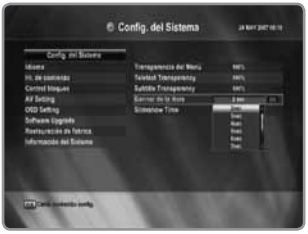



### Transparencia de Menú/Teletexto/Subtítulo

Desde el 20% al 100% darán la transparencia en la pantalla de video y de OSD.

Press the ▲/▼ button to select the desired transparency and then press the **OK** button.
Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la transparencia deseada y luego pulse el botón **OK**.

- La transparencia será aplicada en la pantalla.

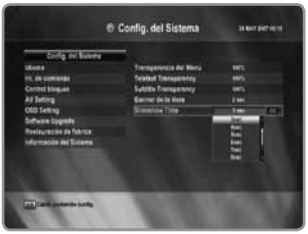



### Tiempo de los cuadros

Cuando cambia de canal, un cuadro de información será mostrado por unos pocos segundos. Puede seleccionar por cuanto tiempo será mostrado el cuadro.

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el tiempo del cuadro (1~10seg) que desea y luego pulse el botón **OK**.

- Cada opción seleccionable determina el intervalo de tiempo por el que permanece el cuadro en pantalla cuando cambia de canal.




### Tiempo de la exposición de diapositivas

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el tiempo de exposición de diapositivas (1~10sec) que desea y luego pulse el botón **OK**.

## 5.5.6 Actualización de Software

El software puede ser descargado por aire (OTA) o con una conexión USB.

### Actualización OTA

Es posible establecer una actualización OTA manualmente.
Por favor controle si hay un Nuevo software pulsando el botón **OK** sobre **Frecuencia**.
El software actualizado será descargado.

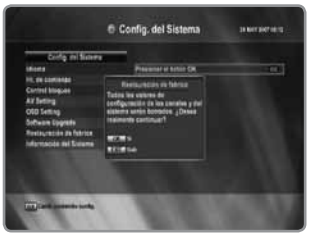
### Actualización USB

Puede actualizar el software usando la entrada en la parte de atrás del receptor.

1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**Actualización USB**" y pulse el botón **OK**.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el archivo de actualización y pulse el botón **OK**. La actualización del software comenzará.

## 5.5.7 Restauración de Fábrica

Use esta opción solamente si debe comenzar el procedimiento de instalación desde 0.(toda información previa va a ser borrada). Si realiza la restauración de fábrica, todas sus configuraciones previas y los canales serán borrados. La información predeterminada será cargada.




1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**restauración de fábrica**" y luego pulse el botón **OK**.
2. Si desea restaurar, pulse el botón **OK**, o pulse el botón **EXIT** para salir del menú.

## 5.5.8 Información del Sistema

Muestra la información del sistema: Nombre del modelo, S/W, H/W, versión del cargador.

Pulse el botón ▲/▼ en la lista de Configuraciones para seleccionar "**información del Sistema**".

# 5.6 Sistema CA

**Los menús son provistos por el modulo CA y su tarjeta inteligente.**

Su receptor está equipado con una ranura para tarjeta inteligente. Inserte la apropiada tarjeta inteligente.
Luego tendrás acceso a los respectivos servicios codificados y Pay-Per-View provistos.

Inserte la tarjeta inteligente en la ranura. La tarjeta inteligente determina los programas que pueden ser decodificados. La tarjeta inteligente contiene los detalles de su suscripción para que pueda visualizar lo permitido.

- Si no inserta la tarjeta inteligente, verá el mensaje **No hay smartcard**
- Si inserta la tarjeta inteligente en la ranura podrá ver el canal seleccionado.

# 6. Guía PVR

## 6.1 Lista de Grabaciones

Puede controlar el programa grabado en la "**Lista de Archivos**".

### 6.1.1 Pantalla de la Lista de Grabaciones

Pulse el botón de **Lista de Grabaciones** en el control remoto para visualizar la lista de grabaciones. La lista de grabaciones se visualiza como sigue. También puede ver la lista de grabaciones en el menú "**PVR**" > "**Lista de Archivos**".

| | | |
|---|---|---|
| 1 | | **Directorio de la carpeta actual** |
| 2 | | **Lista de programas grabados** |
| 3 | | **Lista de archivos MP3** |
| 4 | | **Lista de archivos de imagen** |
| 5 | | **Icono Miniatura de las grabaciones** |
| 6 | | **Tamaño utilizado del HDD (Disco Duro)** |
| 7 | | **Icono de carpeta** |
| 8 | | **Icono de archivo** |
| 9 | | **Nombre, hora, fecha y duración del archivo** |
| 10 | | **Botón de ayuda** |

*Cuando una memoria USB es conectada a la entrada USB, el icono de USB es visualizado a la izquierda de la pantalla de Lista de Archivos.*

### 6.1.2 Opciones de Reproducción

1. Pulse el botón de **Lista de Grabación** en el control remoto.
   - La lista de grabaciones aparecerá.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el programa deseado y pulse el botón **OK**.

| | |
|---|---|
| **Comenzar** | Para reproducir el programa desde el comienzo. |
| **Continuar** | Para continuar reproduciendo desde el punto donde se detuvo anteriormente. |
| **Decodificar** | Para decodificar un archivo y almacenarlo nuevamente. |
| **Cancelar** | Para cancelar la reproducción. |

3. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**Comenzar**" o "**Continuar**" y pulse el botón **OK**.
   - El programa elegido es seleccionado.
   - Cuando pulse el botón de la **barra de progreso** en el control remoto, la barra de progreso es visualizada en la pantalla.
   - Para visualizar el mensaje de ayuda, pulse el botón **Azul** mientras la barra de progreso aparece en la pantalla.

## 6.2 Barra de Progreso

Pulse el botón de la **barra de progreso** mientras mira un programa grabado para visualizar la barra de progreso. La barra de progreso muestra el estado actual de la reproducción, la hora de grabación y el tiempo transcurrido.

## 6.3 Reproducción

El programa puede ser reproducido de varias maneras.

### 6.3.1 Adelanto Rápido/Rebobinado

Las funciones de Adelanto rápido y de rebobinar le permiten al usuario para ver adelante, atrás o cualquier parte deseada del programa.

- Para ver partes más adelante pulse el botón ▶▶ (Adelanto Rápido) y para ver partes previas pulse el botón del control remoto ◀◀ (Rebobinado Rápido).
- Cada vez que pulsa el botón, la velocidad incrementa. (x2, x4, x8, x16, x32)
- Pulse el botón ▶ (Play) en el momento deseado para reproducir a la velocidad grabada.

## 6.3.2 Cámara lenta

- Pulse el botón ⏸ (Pausa) durante la reproducción, y pulse el botón ◀◀ (Rebobinado rápido) / ▶▶ (Adelanto rápido) para reproducir hacia atrás/ adelante en cámara lenta.
- Cada vez que pulse el botón, el programa reproducirá a velocidad 2x, 4x, 8x, 16x, y 32x.
- Pulse el botón ▶ (Play) para reproducir a la velocidad grabada.

## 6.3.3 Repetición instantánea

- Pulse el botón ↶ (replay) para volver atrás y reproducir desde esa ubicación.
- Puede determinar el intervalo de tiempo de repetición utilizando el menú de PVR.

## 6.3.4 Salteo de comerciales

- Pulse el botón de salteo ↷ (Skip) para adelantar y reproducir desde esa ubicación. Cuando el salteo es completado el programa se reproducirá desde la ubicación actual.
- Puede determinar el intervalo de tiempo de salteo utilizando el menú de PVR.

## 6.3.5 Salto directo

1. Pulse el botón de la **barra de progreso** en la pantalla de reproducción actual. La barra de progreso aparecerá.
2. Pulse y mantenga el botón ◀/▶ para mover el icono de ubicación a un punto específico y suelte el botón ◀/▶ para reproducir el programa desde el punto seleccionado de tiempo.

## 6.3.6 Repetir A-B

Puede determinar un bloque dentro de un programa grabado y reproducirlo repetidamente.

Pulse el botón **Amarillo** en el comienzo del bloque y luego pulse el botón **Amarillo** en la posición final.
El programa es repetido en el bloque seleccionado.

**Para detener el modo de repetición**

1. Pulse el botón **OK**.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**Repetición Apagada**" y pulse el botón **OK**. Alternativamente Puede usar el botón **Amarillo**.

## 6.3.7 Marcador

Use marcadores para buscar posiciones rápida y convenientemente.

1. Pulse el botón de la **barra de progreso** en la pantalla de reproducción actual. La barra de progreso aparecerá.
2. Pulse el botón **rojo** en una posición determinada para poner un marcador.
3. Pulse el botón **verde** para visualizar la lista de marcadores y pulse el botón ◀/▶ para seleccionar la ubicación en la que quiere ver.
4. Para borrar un marcador, elija la ubicación que quiere borrar y pulse el botón **rojo**.

## 6.4 Tiempo de Grabado

El receptor automáticamente graba temporalmente el programa en el disco duro interno, para que los usuarios puedan pausar, rebobinar, adelantar, repetir, etc. Incluso mientras mira un programa de TV que se está transmitiendo en este momento.
Cuando pulsa el botón ◀◀ (Rebobinado Rápido) o ❚❚ (Pausa), el tiempo de grabado comenzará.

## 6.5 Grabado Instantáneo

Puede grabar un programa utilizando el disco duro interno sin dispositivos externos.

Pulse el botón ● (Grabar) para grabar instantáneamente el programa actual. El icono de grabación y de tiempo predeterminado será visualizado.

## 6.6 Grabación Multi-Canal

Puede grabar dos canales simultáneamente.

## 6.7 Detener la Grabación

1. Pulse el botón ☐ (Detener).
   La lista de detención es visualizada.
2. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la lista de grabación a ser detenida y pulse el botón ☐ (**detener**).

## 6.8 MP3/Imagen

Puede reproducir archivos MP3 o de imagen grabados en el disco duro interno o en una memoria USB.
Use un cable USB para conectar la memoria USB al receptor.

### 6.8.1 Conectando la Memoria USB

**1.** Guarde los archivos MP3 y de imagen en una memoria USB desde un PC.

**2.** Conecte la memoria USD a la entrada **USB** en tu receptor.

### 6.8.2 Reproduciendo nuevamente los archivos

**1.** Pulse el botón ◀/▶ para seleccionar "**PVR**" en el menú principal y pulse el botón **OK**.

**2.** Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**Lista de Archivos**" y pulse el botón **OK**.

**3.** Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar "**MP3**" o "**Imagen**" y pulse el botón **OK**.
Los archivos MP3 o de imagen son visualizados.

**4.** Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar el archivo deseado y pulse el botón **OK**.
El archivo seleccionado es reproducido nuevamente.

# 7. Suplemento

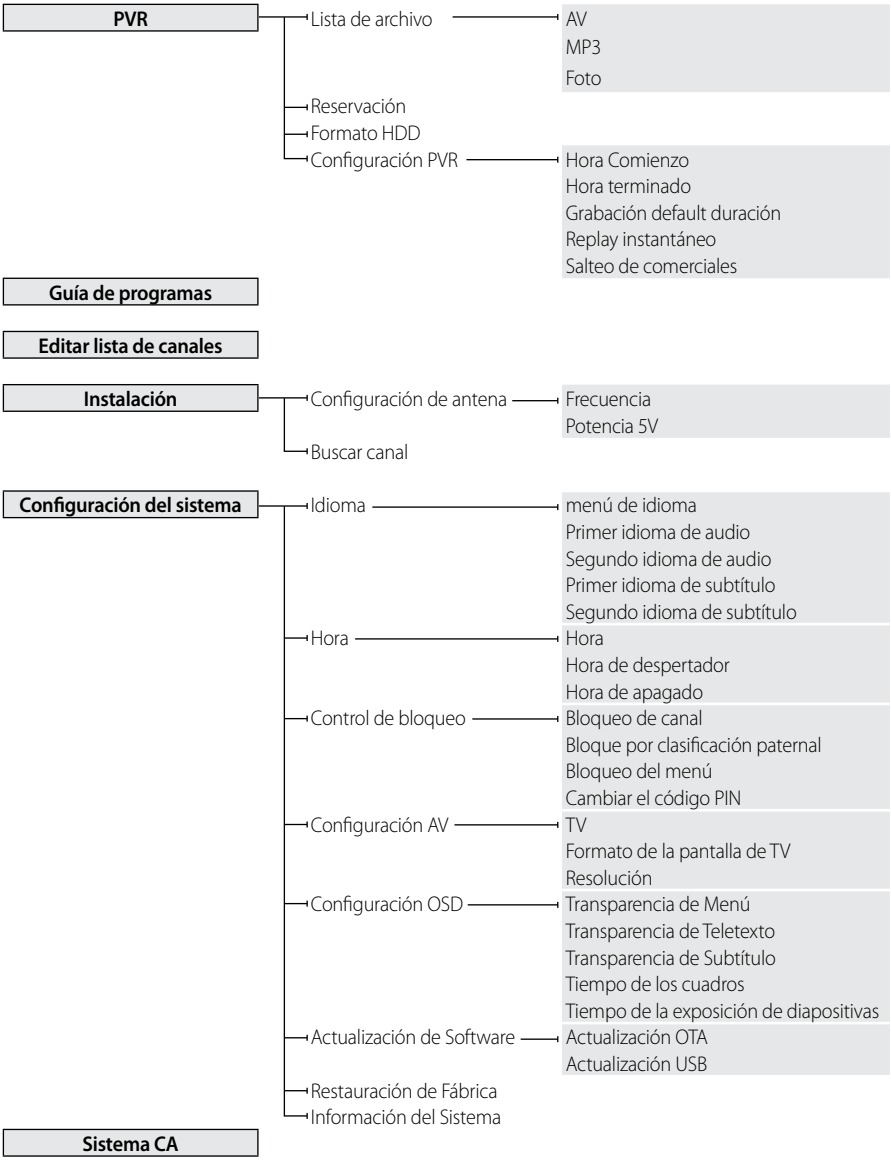
## 7.1 Localización y resolución de problemas

| Problema | Solución |
|---|---|
| **No hay luz en el DISPLAY frontal. No hay suministro eléctrico.** | ▪ Cable de corriente conectado incorrectamente. |
| **No hay imagen.** | ▪ Asegúrese que el receptor está prendido.<br>▪ Controle la conexión y corríjala.<br>▪ Controle la salida de canal y de video y corrija. |
| **Pobre calidad de imagen.** | ▪ Controle el nivel de señal, si está baja.<br>▪ Controle que el cable RF este conectado apropiadamente. |
| **No hay sonido.** | ▪ Controle el nivel de volumen del TV y del receptor.<br>▪ Controle el estado del silencio del TV y del receptor.<br>▪ Controle la conexión del cable de audio. |
| **El control remoto no funciona.** | ▪ Apunte el control remoto directamente hacia el receptor.<br>▪ Controle y cambie las baterías.<br>▪ Controle que nada bloquee el panel frontal. |
| **El servicio no funciona o está codificado.** | ▪ Controle que la tarjeta inteligente sea la apropiada para el servicio seleccionado. |
| **Olvidó su código PIN secreto.** | ▪ Refiérase al cambio del código PIN en este manual de usuario. |

# 7.2 Especificaciones Técnicas

| | |
|---|---|
| **Recursos del sistema** | |
| **Memoria flash** | 32Mbytes |
| **Programa DRAM** | 256Mbytes |
| **EEPROM** | 32KBytes |
| **MPEG TS A/V DECODIIFICACION** | |
| **Corriente de transporte** | MPEG-4/H.264 HP@L4.0 1920x1080 interfase@50Hz |
| **MPEG Perfil/nivel** | MPEG-2 MP@HL, MPEG-4/AVC MP@L4 |
| **Tasa de entrada de bits** | Max. 81,0 Mbit/Seg. |
| **Proporción de Video** | 4:3, 16:9, Letter Box |
| **Formato de video** | 576p, 720p, 1080i |
| **Salida de video** | Salida SD: PAL<br>Resolución AD: 1080i, 720P, 576P |
| **Decodificacion de audio** | Dolby AAC, AC-3, MPEG-1 capas 1,2 y 3 (MP3) |
| **Modo de Audio** | Mono simple, Mono doble, Estereo, Estereo conjunto |
| **Tasa de muestreo** | 32,0, 44,1 y 48,0 kHz |
| **ENTRADA/SALIDA A/V** | |
| **Conectores de salida** | SCART TV and SCART VCR, YPbPr (COMPONENT),<br>RCA (COMPOSITE), SPDIF(OPTICAL),<br>HDMI, RJ45, USB2.0 (Back Panel: 1EA, Front Panel: 1EA) |
| **Sintonizador (Dual) y Canal** | |
| **RF conector de entrada** | Tipo DIN hembra<br>Tipo DIN, IEC60169-2 conector Hembra<br>75 Ohm |
| **Rango de frecuencia** | VHF: 170~230MHz, UHF: 470~862MHz |
| **Nivel de señal de Entrada** | -75 dBm ~ -35dBm(64QAM,7/8) |
| **Ancho de banda de canal** | 8MHz, 7MHz |
| **Estándar de desmodulación** | COFDM |
| **Decodificar y control de acceso** | |
| **Estándar** | Algoritmo DVB de codificación (ETR 289) |
| **Número de ranuras de tarjetas** | Una ranura<br>(Una ranura de tarjeta inteligente está incluida en el panel frontal) |
| **Ubicación** | Panel frontal<br>Conector en el lado bajo de la tarjeta inteligente |
| **Estándar** | ISO 7816 Parte 3 |
| **Suministro eléctrico (Interno)** | |
| **Voltaje de entrada** | AC 90-250V, 50/60Hz |
| **Consumo de energía** | 40W |
| **Protección** | Fusibles internos separados |
| **Tipo** | SMPS |
| **Disco duro** | |
| **Interfase** | SATA |
| **Capacidad** | 250~500 Giga-bytes |
| **Especificaciones físicas** | |
| **Temperatura operacional** | 0˚ ~ 50˚C |
| **Temperatura de almacenamiento** | -20˚ ~ 60˚C |
| **Tamaño (A*A*L)** | 370*60*280 mm |
| **Peso neto** | 3.0Kg |

## 7.3 Mapa del Menú



## 7.4 Configuración del Control Remoto de la TV

### 7.4.1 Controlando el código de configuración

**1.** Pulse el botón **TV STANDBY** con el botón **OK** en el control remoto por 2 segundos para pasar al Modo de Configuración.
- Se pasará al Modo de Configuración una vez el LED visor de la pantalla esté prendido.

**2.** Pulse el botón **INFO**.
- El código de configuración parpadeará en orden de 100 dígitos, 10 dígitos, 1 digito. (Solo el 0 parpadeará 10 veces.)

### 7.4.2 Usando el código de Tres Dígitos

**1.** Pulse el botón **TV STANDBY** con el botón **OK** en el control remoto por 2 segundos para pasar al Modo de Configuración
- Se pasará al Modo de Configuración una vez el LED visor de la pantalla esté prendido.

*Setting mode will be exited if no input is made for more than 20 seconds.*

**2.** Apunte el control remoto hacia la TV.

**3.** Encuentre el código de 3 dígitos de tu fabricante de la lista debajo e ingrese el código utilizando los botones numéricos.
- El LED visor parpadeará una vez por cada vez que digites un número.

**4.** Pulse el botón **OK** para terminar.
- El LED visor parpadeará 2 veces y pasará al estado "**apagado**".

*Algunos botones pueden no funcionar.*

### 7.4.3 Utilizando la Búsqueda Automática (TV CH+/–)

**1.** Pulse el botón **TV STANDBY** con el botón **OK** en el control remoto por 2 segundos para pasar al Modo de Configuración
- Se pasará al Modo de Configuración una vez el visor de la pantalla esté prendido.

*El modo de configuración será cerrado si no hay ingresos por más de 20 segundos.*

**2.** Apunte el control remoto hacia la TV.

**3.** Pulse el botón **TV CH +** o **–**.
- El visor parpadeará una vez por cada vez que digite un número.

**4.** Pulse el botón **OK** button to finish.
- El visor parpadeará 2 veces y pasará al estado "**apagado**".

*Algunos botones pueden no funcionar.*

### 7.4.4 Restaurando la TV a las características de fábrica

Pulse el botón **TV STANDBY** con el botón ● (**Record**) en el control remoto por 5 segundos.
- Luego de que el visor parpadee 5 veces, todas las configuraciones se restaurarán a los valores por defecto.

## 7.4.5 Lista de Códigos de TV

Los modelos de TV más modernos, corresponden con los números de código de mayor valor.

| Fabricante/Marca | Código de configuración | Fabricante/Marca | Código de configuración |
|---|---|---|---|
| ADMIRAL | 072 081 160 161 096 | HARLEY DAVIDSON | 028 |
| ADVENT | 247 | HARMAN KARDON | 164 |
| AIKO | 103 | HARVARD | 043 |
| AKAI | 006 146 248 | HITACHI | 163 004 007 009 011 072 010 012 023 |
| ALARON | 028 | | 075 143 158 |
| AMARK | 112 143 | INFINITY | 164 |
| AMERICA ACTION | 043 | INKEL | 129 |
| AMPRO | 073 | INTEQ | 073 |
| ANAM | 043 054 055 056 080 112 | JBL | 164 |
| AOC | 058 006 004 112 | JCB | 001 |
| APEX DIGITAL | 015 226 | JCPENNEY | 004 006 008 024 030 065 101 143 156 |
| AUDIOVOX | 076 103 043 | | 160 |
| BAYSONIC | 043 | JENSEN | 013 |
| BELL&HOWELL | 072 | JVC | 038 001 034 083 206 217 068 069 |
| BRADFORD | 043 | KENWOOD | 006 001 |
| BROKSONIC | 096 | KLOSS | 002 059 |
| CANDLE | 006 002 003 004 | KTV | 006 043 143 154 |
| CAPEHART | 058 | LG | 004 106 119 110 112 113 127 143 |
| CARVER | 164 | LODGENET | 072 |
| CELEBRITY | 001 | LOEWE | 207 164 |
| CETRONIC | 043 | LOGIK | 072 |
| CINERAL | 103 120 | LUXMAN | 004 |
| CITIZEN | 006 002 003 004 101 103 143 | LXI | 007 015 052 081 160 164 |
| CLASSIC | 043 | MAGNAVOX | 006 003 004 022 059 060 061 063 064 |
| CONCERTO | 004 | | 127 164 094 160 028 250 |
| CONTEC | 043 051 | MAJESTIC | 072 |
| CORONADO | 143 | MARANTZ | 164 006 |
| CRAIG | 043 054 028 | MATSUI | 164 |
| CROSLEY | 164 | MATSUSHITA | 080 |
| CROWN | 043 143 | MEGATRON | 004 |
| CURTIS MATHES | 006 004 101 143 011 072 081 120 164 | MEMOREX | 004 007 072 028 096 |
| CXC | 043 | METZ | 088 |
| DAEWOO | 076 103 055 004 127 143 016 043 044 | MGA | 024 006 004 042 |
| | 125 120 | MIDLAND | 073 |
| DAYTRON | 004 143 | MINERVA | 088 |
| DENON | 011 | MINUTZ | 008 |
| DUMONT | 004 073 | MITSUBISHI | 109 024 042 004 040 146 028 081 225 |
| DWIN | 161 | MOTOROLA | 081 |
| DYNASTY | 043 | MTC | 006 004 062 101 |
| DYNATECH | 062 | MULTITECH | 043 |
| ELECTROBAND | 001 | NAD | 015 025 |
| ELECTROHOME | 024 076 143 | NEC | 006 134 040 056 007 019 024 237 |
| EMERSON | 005 028 043 048 076 096 155 004 051 | NIKEI | 043 |
| | 143 151 153 154 | NIKKO | 103 |
| FISHER | 007 057 | NTC | 103 |
| FUJITSU | 164 028 198 246 | ONKING | 043 |
| FUNAI | 028 043 052 249 | ONWA | 043 |
| FUTURETECH | 043 | OPTIMUS | 080 |
| GATEWAY | 242 | OPTONICA | 019 081 |
| GE | 006 073 144 160 161 004 008 009 034 | ORION | 096 201 202 203 204 205 028 |
| | 056 074 091 155 081 120 | PANASONIC | 034 056 080 164 208 222 |
| GIBRALTER | 004 073 | PHILCO | 006 003 004 024 056 059 060 063 064 |
| GOLDSTAR | 004 106 119 110 112 113 127 143 | | 127 143 164 |
| GRUNPY | 028 043 | PHILIPS | 164 005 038 093 127 006 003 004 059 |
| HALL MARK | 004 | | 210 |

- The bigger numbering value of input code for each manufacturer indicates the newest model of production.

| Fabricante/Marca | Código de configuración |
|---|---|
| PIONEER | 023 025 135 176 004 018 006 209 234 |
| PORTLAND | 004 143 103 |
| PRISM | 034 |
| PROSCAN | 144 160 161 |
| PROTON | 004 058 143 171 173 112 |
| QUASAR | 034 056 |
| RADIO SHACK | 004 019 127 143 043 |
| RCA | 160 161 144 156 065 006 004 023 024 056 074 152 081 |
| REALISTIC | 007 019 |
| RUNCO | 072 073 |
| SAMPO | 006 004 058 242 |
| SAMSUNG | 004 101 127 133 143 160 089 105 211 228 229 |
| SANSEI | 120 |
| SANSUI | 096 |
| SANYO | 007 053 057 082 020 |
| SCOTCH | 004 |
| SCOTT | 004 005 028 043 048 143 |
| SEARS | 004 007 015 028 030 057 082 094 143 160 052 164 |
| SEMIVOX | 043 |
| SEMP | 015 |
| SHARP | 081 014 019 028 004 022 143 175 |
| SIGNATURE | 072 |
| SONY | 001 126 139 |
| SOUNDESIGN | 003 004 028 043 |
| SPECTRICON | 112 |
| SQUAREVIEW | 052 |
| SSS | 004 043 |
| STARLITE | 043 |
| SUPRE MACY | 002 |
| SUPREME | 001 |
| SYLVANIA | 006 003 059 060 063 064 127 160 164 044 249 |
| SYMPHONIC | 052 249 |
| TANDY | 081 |
| TATUNG | 056 062 |
| TECHNICS | 034 080 |
| TECHNOL | ACE 028 |
| TECHWOOD | 004 |
| TEKNIKA | 002 003 004 024 028 043 072 101 143 103 164 |
| TELERENT | 072 |
| TERA | 172 |
| TMK | 004 |
| TNCI | 073 |
| TOSHIBA | 015 030 007 040 062 101 |
| TOTEVISION | 143 |
| UNIVERSAL | 008 009 |
| VIDEO CONCEPTS | 146 |
| VIDIKRON | 174 188 164 |
| VIDTECH | 004 |
| WARDS | 004 064 164 008 009 019 028 060 061 063 072 074 143 |
| WESTING HOUSE | 076 |
| YAMAHA | 004 006 |
| YORK | 004 |
| YUPITERU | 043 |
| ZENITH | 072 073 095 103 011 096 |
| ZONDA | 112 |

## Memo

## Memo

## Memo

SPA_111729